



教育目標 夢をもち高め合う子

富士見

学校だより NO.8
磐田市立富士見小学校
令和2年12月25日

令和2年度 第2学期 終業式 校長の話

早上好。今天是12月25日。

Bom dia a todas as crianças. Hoje é 25 de dezembro.

富士見っ子のよい子の皆さん、おはようございます。今日は12月25日です。ゆうべは、赤い服や帽子・白いひげのおじいさんが、皆さんの家に来ましたか？このおじいさんは、新型コロナウイルスの免疫を持っているので、世界中を回ることができるのだそうです。という訳で、やっぱり今朝の私の話も、新型コロナウイルスのことから始めなければなりません。

本月许多人感染了日冕病毒。

Na cidade de Iwata, o número de pessoas que se tornaram o novo vírus corona em dezembro continuou por 8 dias.

磐田市では、12月になって8日続けてウイルスにかかった人が出ました。全国でウイルスにかかった人の数は、10月の終わり・2学期の途中から増え続け、ストップがかかりません。そのため、症状の重い人でも入院できない心配が、迫ってきているのです。病院で働くお医者さんや看護師さんたちは、一人で何人分もの仕事をしなければならず、へとへとに疲れています。4月5月に日本の小中学校が一斉に休みとなった時よりも、今のほうがもっと大変と言えるのではないのでしょうか。

今天第二学期末。

Pessoal, o segundo semestre de 87 dias afetado pelo novo vírus acabou.

皆さん、新型コロナウイルスにうつらない、新型コロナウイルスをうつさないように、富士見小につながる全ての人たちが知恵を働かせ辛抱を重ねた、87日間の2学期が終わります。磐田北小や城山中と一緒に取り組んでいるコミュトレは、ついに行えませんでした。運動会は、おうちの方たちや地域の方々に応援を我慢していただき、午前中だけにしました。6年の富士見っ子のお楽しみだった修学旅行は、行く先を変えました。学年全員で見学したり体験したりする学習は、学級ごとにして人数を減らしました。

学校举办的活动和课程都很好。

A Escola Primária Fujimi realizou eventos escolares com firmeza.

Os alunos e professores deram muitas aulas maravilhosas.

だからこそ富士見っ子の皆さん、私は強い思いから言いたいのです。「2学期の富士見小は、全校での運動会や一泊二日の修学旅行や参観会・懇談会ができたぞ。地域学習も福祉学習も環境学習もキャリア学習もやれたぞ。たとえ最初の計画とは違っても、最後までやり切ったぞ。コミュトレに代わるような、お互いの考えを出し合い深め合う授業をつくり出したぞ。」

孩子们学会了永不放弃。

Cada criança aprendeu a nunca desistir.

2学期も、不便で不自由な学校生活でした。けれども、富士見小学校の目標である『夢をもち 高め合う子』を実現するための基となる“あきらめない心”が、富士見っ子一人一人に育った2学期でした。

从明天起是寒假。

Será férias de inverno a partir de amanhã.

Esteja alerta para o novo vírus.

さて、もう一度新型コロナウイルスについて話します。あなたはウイルスをうつさないために、人が近くにいる時にはマスクをしていますか。あなたはウイルスにうつらないために、こまめに石けんで手洗いをしていますか。あなたはもうこれ以上新型コロナウイルスを広げないために、人がたくさんいる場所へは、できるだけ行かないようにしていますか。富士見っ子の皆さん、どうか気持ちと行動を緩めないで、明日から10日間の冬休みを過ごしてください。

有一个很好的一年。

Tenha um bom ano para todas as crianças.

1月5日の3学期のスタートを、富士見っ子全員でそろって迎えられるように。それでは富士見っ子のよい子の皆さん、よいお年を！

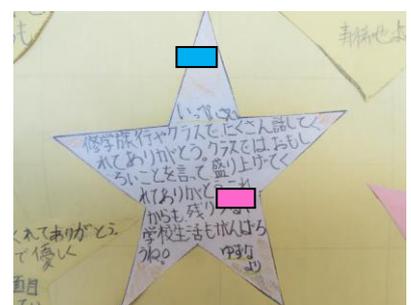


富士見小ダンス 1年生が覚えています！

富士見小の名物「富士見小ダンス」・・・大勢が集まって運動するような活動なので、今年度は自粛してきました。しかし、学級ごと・外で・感覚を開けて・手洗い・消毒等を徹底してやっていこう！というダンス委員会の子供たちと本校若年層ダンス部代表教員の熱い想いにより練習がスタートしました。昼休み、かっこよく踊るダンス部のお姉さんたちを真似して、かわいい1年生が踊る姿、とても微笑ましいです。

教頭のひとり言・・・心温まる「ありがとう週間」

本校では、年間を通した生活のめあてに「自分の思いを言葉で伝えよう」というものがあります。それとリンクして、企画委員会の児童が中心となり、富士見っ子の素敵を広げようと「ありがとう週間」を企画しています。今年度は、たくさんの「ありがとう」が「ありがとう列車」を走らせ、たくさんの駅を越えて進んでいきます。体の芯まで冷えてしまうこの頃ですが、「ありがとう」のメッセージに心がほっこり温まります。年末年始、各御家庭でも「ありがとう」列車が走りますように！



学校閉庁日（12月29日～1月3日）におけるコロナ対応について

冬休みの間にも、お子さんの毎日の検温・健康確認をお願いいたします。

（詳しくは、各学年の便りを御覧ください。）

さて、上記の期間は、学校にも磐田市役所にも連絡ができなくなります。そこで、以下のように御対応をお願いいたします。

子供や御家族が PCR 検査を受けることになったり、PCR 検査の結果が出たりするようなことがあった場合には、1月4日に学校に御連絡ください。

＜1月・2月の行事予定＞				
5	火	特別日課3時間 3学期始業式	24	日
6	水	短縮日課4時間 給食開始	25	月 第2日課 代表委員会
7	木	短縮日課4時間 5年生身体測定	26	火 1・2年生ET
8	金	第2日課	27	水 第2日課
9	土		28	木 第2日課 教育相談日
10	日		29	金 第2日課 図書ボランティア
11	月	成人の日	30	土
12	火	第2日課 6年生身体測定 5・6年生委員会活動 図書ボランティア	31	日
			2月	
13	水	第2日課 5年生観音山宿泊訓練1日目	1	月 第2日課
			2	火 3年生社会見学 (ハウス食品リモート見学)
14	木	5年生観音山宿泊訓練2日目 1・2年生ET(イングリッシュタイム)	3	水 第2日課
15	金	第2日課	4	木 読み聞かせ
16	土	第3回 PTA 資源回収	5	金 令和3年度入学児童入学説明会
17	日		6	土 3時間授業実施
18	月	第2日課 4年生身体測定	7	日
19	火	第2日課 3年生身体測定	8	月 第2日課 委員会活動
20	水	第2日課 2年生身体測定	9	火 図書ボランティア
21	木	読み聞かせ 1年生身体測定	10	水 第2日課
22	金	城山中学校入学説明会(富士見小にて) ※6年生保護者・児童参加	11	木 建国記念の日
			12	金 第2日課
23	土	PTA 資源回収予備日	13	土 第3回 PTA 奉仕活動(3・4年生)

